



## Kaffeemaschinen-Reiniger (Pulverkonzentrat)

### 1 Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens

- **Artikelnummer:** 32524, 32538, 32554
- **Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird**
- **Verwendung des Stoffes / des Gemisches**  
Reinigung im gewerblichen Bereich  
Reinigung für Maschinen- und Küchengeräte

- **Vertrieb**  
Liberty Vertriebs GmbH      Tel.: 0211 / 753520  
Bonner Straße 103      Fax : 0211 / 753575  
D-40589 Düsseldorf      Email: verkauf@libertyshop.de  
Internet: www.libertyshop.de

- **Abteilung Verkauf**
- **Notrufnummer:**  
Giftnotruf (24 Stunden):  
Tel.: 030 19240

### 2 Mögliche Gefahren

- **Einstufung des Stoffs oder Gemischs**
- **Einstufung gemäß Richtlinie 67/548/EWG oder Richtlinie 1999/45/EG**  
Xi; Reizend  
R38-41: Reizt die Haut. Gefahr ernster Augenschäden.
- **Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**  
Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.
- **Klassifizierungssystem:**  
Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

---

#### · **Kennzeichnungselemente**

- **Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:**  
Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.
- **Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**



Xi Reizend

- **R-Sätze:**  
38 Reizt die Haut.  
41 Gefahr ernster Augenschäden.
- **S-Sätze:**  
2 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
24 Berührung mit der Haut vermeiden.  
26 Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.  
45 Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen).



## Kaffeemaschinen-Reiniger (Pulverkonzentrat)

- **Sonstige Gefahren**
- **Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**
- **PBT:** Nicht anwendbar.
- **vPvB:** Nicht anwendbar.

### \* 3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

- **Chemische Charakterisierung: Gemische**
- **Beschreibung:** Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen.

· <b>Gefährliche Inhaltsstoffe:</b>		
CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6	Natriumpercarbonat Xn R22; Xi R41; O R8 Oxid. Fl. 2, H272; Augenschäd. 1, H318; Akut Tox. 4, H302; Akut Tox. 4, H332	15 - <30%
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8	Natriumcarbonat Xi R36 Augenreiz. 2, H319	15 - <30%
CAS: 10213-79-3 EINECS: 229-912-9	Natriummetasilikat 5-Hydrat C R34; Xi R37 Met. korr. 1, H290; Hautätz. 1B, H314; STOT einm. 3, H335	5 - <15%
· <b>Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien / Kennzeichnung der Inhaltsstoffe</b>		
Phosphate		≥ 30%
Bleichmittel auf Sauerstoffbasis		15 - 30%

- **Zusätzliche Hinweise:** Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

### \* 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

- **Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen**
- **Nach Einatmen:** Frischluft, bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.
- **Nach Hautkontakt:**  
Sofort mit Wasser abwaschen.  
Arzt hinzuziehen wenn Reizung anhält.
- **Nach Augenkontakt:**  
Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten unter fließendem Wasser abspülen und Arzt konsultieren.
- **Nach Verschlucken:** Wasser trinken. Kein Erbrechen herbeiführen. Arzt konsultieren.
- **Hinweise für den Arzt:**
- **Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**  
Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung**  
Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

### \* 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- **Löschmittel**
- **Geeignete Löschmittel:**  
CO<sub>2</sub>, Löschpulver oder Wassersprühstrahl.  
Feuerlöschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.
- **Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren**  
Bei einer unvollständigen Verbrennung kann Kohlenstoffmonoxid (CO) entstehen.  
Freisetzung von Sauerstoff (O<sub>2</sub>) kann Brand beschleunigen.
- **Hinweise für die Brandbekämpfung**
- **Besondere Schutzausrüstung:**  
Bei Freisetzung von Kohlenstoffmonoxid (CO) umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät anlegen.



## Kaffeemaschinen-Reiniger (Pulverkonzentrat)

### \* 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

#### · **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**

Persönliche Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.  
Staubbildung vermeiden.

Kontakt mit der Haut, den Augen und der Kleidung vermeiden.

· **Umweltschutzmaßnahmen:** Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.

#### · **Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung:**

Mechanisch aufnehmen. Staubbildung vermeiden, für ausreichend Lüftung sorgen.

Nicht verunreinigtes Material weiterverwenden. Verunreinigtes Material nach Pkt. 13 entsorgen.

#### · **Verweis auf andere Abschnitte**

Informationen zur sicheren Handhabung siehe Kapitel 7.

Informationen zur persönlichen Schutzausrüstung siehe Kapitel 8.

Informationen zur Entsorgung siehe Kapitel 13.

### \* 7 Handhabung und Lagerung

#### · **Handhabung:**

#### · **Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung**

Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmaßregeln sind zu beachten.

Behälter dicht geschlossen halten.

· **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

#### · **Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten**

#### · **Lagerung:**

· **Anforderung an Lagerräume und Behälter:** Nur in für das Produkt geeigneten Behältern lagern.

· **Zusammenlagerungshinweise:** Nicht erforderlich.

· **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:** Keine.

· **Lagerklasse:** 13 VCI

· **Spezifische Endanwendungen** Nicht mit anderen Chemikalien mischen.

### \* 8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

· **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.

#### · **Zu überwachende Parameter**

#### · **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

Das Produkt enthält keine relevanten Mengen von Stoffen mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten.

· **Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienen die bei der Erstellung gültigen Listen.

#### · **Begrenzung und Überwachung der Exposition**

#### · **Persönliche Schutzausrüstung:**

#### · **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

Berührung mit der Haut vermeiden.

Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

#### · **Atemschutz:**



Staubmaske

Bei auftretenden Stäuben Partikelfilter P2.



## Kaffeemaschinen-Reiniger (Pulverkonzentrat)

### · Handschutz:



Schutzhandschuhe

Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen die Zubereitung sein. Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation.

### · Handschuhmaterial

Empfehlung der Firma KCL:

Artikelbezeichnung: 706 Lapren, Material: Naturlatex - Polychloropren - Latex, Schichtdicke: 0,6 mm

Artikelbezeichnung: 465 Kombi-Rutschni, Material: Naturlatex, Schichtdicke: 1,0 mm

### · Durchdringungszeit des Handschuhmaterials

Alle aufgeführten Handschuhmaterialien haben eine Durchdringungszeit von >480 min = Level 6

### · Augenschutz:



Dichtschließende Schutzbrille

## \* 9 Physikalische und chemische Eigenschaften

· Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften	
· Allgemeine Angaben	
· Aussehen:	
Form:	Fest
Farbe:	Weiß
Geruch:	Neutral
· pH-Wert (100 g/l) bei 20°C:	11,2
· Zustandsänderung	
Schmelzpunkt/Schmelzbereich:	Nicht bestimmt.
Siedepunkt/Siedebereich:	Nicht bestimmt.
· Flammpunkt:	Nicht anwendbar.
· Selbstentzündlichkeit:	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
· Explosionsgefahr:	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich.
· Dichte:	Nicht bestimmt.
· Löslichkeit in / Mischbarkeit mit Wasser:	
	Löslich.
· Lösemittelgehalt:	
Organische Lösemittel:	0,0 %
VOC (EU)	0,00 %
Festkörpergehalt:	100,0 %

## \* 10 Stabilität und Reaktivität

### · Reaktivität

### · Chemische Stabilität

### · Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

### · Möglichkeit gefährlicher Reaktionen Kohlenstoffdioxidentwicklung (CO<sub>2</sub>) bei Zugabe von Säuren.

### · Unverträgliche Materialien: Säuren.



## Kaffeemaschinen-Reiniger (Pulverkonzentrat)

- **Gefährliche Zersetzungsprodukte:** Bei Verbrennung Kohlenstoffmonoxid (CO).

### \* 11 Toxikologische Angaben

- **Angaben zu toxikologischen Wirkungen**
- **Akute Toxizität:**

· <b>Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:</b>		
<b>10213-79-3 Natriummetasilikat 5-Hydrat</b>		
Oral	LD50	800 - 1800 mg/kg (Ratte)
Inhalativ	LC50/4 h	>2320 mg/L (Daphnia)
<b>497-19-8 Natriumcarbonat</b>		
Oral	LD50	4090 mg/kg (Ratte)
<b>15630-89-4 Natriumpercarbonat</b>		
Oral	LD50	1034 mg/kg (Ratte)
Dermal	LD50	>2000 mg/kg (Kaninchen)

- **Primäre Reizwirkung:**
- **an der Haut:** Reizt die Haut und die Schleimhäute.
- **am Auge:** Starke Reizwirkung mit Gefahr ernster Augenschäden.
- **Sensibilisierung:** Keine sensibilisierende Wirkung bekannt.
- **Zusätzliche toxikologische Hinweise:**  
Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig und weist aufgrund des Berechnungsverfahrens der Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG in der letztgültigen Fassung folgende Gefahren auf:  
Reizend

### \* 12 Umweltbezogene Angaben

- **Toxizität**

· <b>Aquatische Toxizität:</b>		
<b>10213-79-3 Natriummetasilikat 5-Hydrat</b>		
Inhalativ	LC50/96 h	210 mg/L (andere Fische)
	EC50/48 h	1700 mg/L (Daphnia magna)
<b>497-19-8 Natriumcarbonat</b>		
Inhalativ	LC50/96 h	300 mg/L (Fisch)
	EC50/48 h	265 mg/L (Daphnia)

- **Ökotoxische Wirkungen:**
- **Bemerkung:**  
Keine Ökotoxikologischen Daten bekannt. Toxische Wirkung auf Wasserlebewesen ist nicht auszuschließen.
- **Weitere ökologische Hinweise:**
- **Allgemeine Hinweise:**  
Wassergefährdungsklasse 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend  
Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.
- **Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**
- **PBT:** Nicht anwendbar.
- **vPvB:** Nicht anwendbar.

### 13 Hinweise zur Entsorgung

- **Verfahren der Abfallbehandlung**
- **Empfehlung:**  
Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.  
Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.



## Kaffeemaschinen-Reiniger (Pulverkonzentrat)

- **Ungereinigte Verpackungen:**
- **Empfehlung:** Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.
- **Empfohlenes Reinigungsmittel:** Wasser, gegebenenfalls mit Zusatz von Reinigungsmitteln.

### \* 14 Angaben zum Transport

· <b>Landtransport ADR/RID und GGVSEB (grenzüberschreitend/Inland):</b>
· <b>ADR/RID-GGVSEB Klasse:</b> -
· <b>Seeschifftransport IMDG/GGVSee:</b>
· <b>IMDG/GGVSee-Klasse:</b> -
· <b>Marine pollutant:</b> Nein
· <b>Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:</b>
· <b>ICAO/IATA-Klasse:</b> -

- **Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender** Nicht anwendbar.

### \* 15 Rechtsvorschriften

- **Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch**
- **Nationale Vorschriften:**
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -
- **Wassergefährdungsklasse:** WGK 1 (Selbsteinstufung): schwach wassergefährdend.
- **Stoffsicherheitsbeurteilung:** Eine Stoffsicherheitsbeurteilung wurde nicht durchgeführt.

### 16 Sonstige Angaben

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

#### · **Relevante Sätze**

H272 Kann Brand verstärken; Oxidationsmittel.

H290 Kann gegenüber Metallen korrosiv sein.

H302 Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.

H314 Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.

H318 Verursacht schwere Augenschäden.

H319 Verursacht schwere Augenreizung.

H332 Gesundheitsschädlich bei Einatmen.

H335 Kann die Atemwege reizen.

R22 Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.

R34 Verursacht Verätzungen.

R36 Reizt die Augen.

R37 Reizt die Atmungsorgane.

R41 Gefahr ernster Augenschäden.

R8 Feuergefahr bei Berührung mit brennbaren Stoffen.